## Cap. 13 Zombi de clase S de Apocalipsis 13

## **Episodio 13**

Mi mente se congeló momentáneamente ante la inesperada posibilidad. Las palabras "Yoon Jinwoo" y "tsundere" no parecían encajar, como si dijera "asesino en serie amable".

Intenté convencerme de que estaba equivocado y negar la realidad, pero una vez que me di cuenta, no pude evitar la sensación de que esa era la respuesta.

"Ev."

"Qué."

Su respuesta fue, como siempre, increíblemente molesta. Este era el Yoon Jinwoo que yo conocía.

"¿Estabas tratando de curarme antes?"

Le pregunté, buscando confirmación. Chasqueó la lengua suavemente.

"¿Qué tiene de malo que un sanador cure a alguien?"

Tras un breve silencio, su respuesta llegó con su habitual voz áspera. Sin embargo, el significado de sus palabras era una clara afirmación, y sentí una oleada de vértigo.

Fue como si hubiera estado luchando contra un adulto mediocre todo este tiempo, sólo para que me dijeran que en realidad estaba tratando con un niño de escuela primaria que pretendía ser duro.

"Ni siguiera estaba intentando pelear conmigo en primer lugar."

Recordé las acciones de Yoon Jinwoo desde que entramos en la central. Si hubiera ignorado sus palabras y comportamiento excesivamente groseros y me hubiera centrado solo en sus acciones...

No se llevaba bien conmigo en cuanto a personalidad, coordinación o incluso razonamiento, pero sorprendentemente, no me guardaba rencor. Era realmente extraordinario. Poder iniciar una pelea sin malicia.



-Bueno al menos es mejor así.

Me alegré de haberlo descubierto. Un niño de primaria que se hacía el duro era mucho más fácil de manejar que un adulto. Como no tenía malas intenciones, al menos era posible comunicarse.

Ahora entendía cuál había sido el problema con nuestras peleas anteriores. Nos habíamos lanzado directamente a la batalla sin siquiera intentar coordinarnos con alguien con quien no nos llevábamos bien, así que era natural que las cosas fueran incómodas. Me había dado por vencido desde el principio, pensando que la comunicación era imposible.

Me reí y abrí la boca.

"Yoon Jinwoo, hablemos antes de ir a la siguiente habitación".

Podía convencer a un niño. Este fue el comienzo de una reunión estratégica adecuada.

"¡Izquierda!"

Una esfera mágica interceptora voló justo donde había gritado, justo cuando terminaba de hablar. Fue un apoyo perfecto.

Anticipando el movimiento de retirada del zombi, blandí mi espada hacia su cabeza.

"Gruñido."

Con un grito espantoso, la carne putrefacta se desplomó, perdiendo su fuerza. Este era el último zombi en la habitación.

Envainé mi espada y suspiré. Fue una batalla increíblemente fácil, lo que hizo que nuestras luchas anteriores parecieran absurdas. Todo gracias a mi mejor coordinación con Yoon Jinwoo.

"Y la razón por la que no estábamos coordinados en primer lugar fue ridícula".

Había estado intentando usar las esferas mágicas interceptoras como apoyo ofensivo, mientras que Yoon Jinwoo las usaba para la defensa. Era un problema que podría haberse resuelto fácilmente si hubiéramos acordado un enfoque común.

Es más, Yoon Jinwoo incluso aceptó mi sugerencia sin problema. Claro, tuve que soportar innumerables quejas en el proceso, pero ese fue el resultado final.

Esta habitación también fue un desastre. ¿Estás maldito o algo así?



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

—Sí, me preocupa mucho que me pase algo. Te preocupas demasiado, Jin-Woo.

¿De qué estás hablando? No importa.

Gracias a este proceso, también aprendí a manejar a Yoon Jinwoo. Era un método sencillo.

Simplemente trate todos sus comentarios sarcásticos como lenguaje tsundere y tradúzcalos en consecuencia.

Además, si le repetía sus palabras filtradas, se callaba. Era la mayor recompensa que había obtenido desde que entré en la central.

La larga exploración de la central eléctrica finalmente llegaba a su fin. Solo quedaba la última habitación al final del pasillo. Esto también significaba que aún no habíamos encontrado los controles de las persianas.

Acabemos con esto rápido. Dijeron que ya habían terminado con su equipo hace tiempo.

Intenté sonar alegre, pero en realidad, no podía quitarme de encima el presentimiento. Hacía tiempo que recibí el mensaje de Kim Sunghyun diciendo que habían terminado la búsqueda.

Lamentablemente esa no fue la única noticia que dio.

"Hemos derrotado a bastantes zombis blindados, pero el zombi Caster aún no ha aparecido".

La última sala de la central, donde se suponía que se encontraba el interruptor. Y un poderoso monstruo que aún no había sido encontrado.

'Esto es como la sala de un jefe de mazmorra'.

Pude imaginar claramente lo que nos esperaba dentro.

"Pero tenemos que entrar."

No podíamos quedarnos atrapados dentro de la central para siempre, así que teníamos que hacer algo.

"Aún puedes usar Protect unas dos veces, ¿verdad?"

Yoon Jinwoo asintió. Su expresión era sombría, como si compartiera mis pensamientos.



"Necesitamos elaborar un plan antes de entrar".

Según los informes, solo un cazador de tipo Caster entró en la central. Debió ser el que se convirtió en zombi.

Ki Yoo-sung había explicado que el zombi solo podía usar habilidades de tipo fuego, pero era un tipo de cazador que usaba una gran cantidad de maná a la vez para lograr un gran poder destructivo. Podríamos estar acabados en cuanto entráramos en la habitación.

Abrí mi inventario y saqué el casco. Era el que llevaba el zombi espadón. No pude recuperar la armadura porque estaba cubierta de carne podrida, pero sin duda había traído el casco y la espada. Fueron mi primer botín de guerra.

"Realmente no quiero usar esto, pero no tengo elección".

A pesar de su importancia, el casco aún apestaba a carne en descomposición. Y era tan pesado que dudaba que pudiera siquiera mantener la cabeza erguida si lo usaba. Protegerme la cabeza era importante, así que lo usaría, pero no era algo que pudiera soportar llevar puesto por mucho tiempo.

"Necesito terminar esta pelea lo más rápido posible."

Chasqueé la lengua y limpié el interior del casco con la manga una vez más. Mi manga tampoco estaba del todo limpia, pero era cuestión de principios.

"¿De verdad vas a usar eso?"

"¿Tenemos el lujo de ser exigentes?"

Yoon Jinwoo miró el casco del zombi con horror. Respondí con naturalidad, pero si no fuera por esta situación, jamás lo habría usado sin lavarlo primero.

Al ponerme el casco, el hedor a descomposición me inundó la nariz. Definitivamente necesitaba lavarme el pelo en cuanto volviéramos.

"Tienes un estómago fuerte."

Yoon Jinwoo negó con la cabeza y se apartó un paso. Era como decir: «Debe oler fatal, pero lo estás haciendo genial. ¡Sigue así!».

"Sí, hagamos lo mejor que podamos y salgamos juntos de esta central".



Retrocedió dos pasos más mientras yo añadía una respuesta a mi propia interpretación. Ahora me miraba como si estuviera loca. Mmm, ¿debería considerarla una mirada de conejo asustado?

'Suficientemente bueno.'

Su reacción fue bastante entretenida y relajante, pero era hora de centrarse en el zombi. Volví a centrar la conversación en la batalla.

Lancemos Protección antes de entrar. Presiento que hay un Lanzador dentro. Sería una pena morir por una habilidad cualquiera antes de tener la oportunidad de luchar como Dios manda.

"Lo lanzaré justo antes de abrir la puerta".

Yoon Jinwoo se acercó un paso más, golpeando el palo en su mano. Intentaba minimizar el alcance de la habilidad para conservar maná.

Puse la mano en el pomo de la puerta y le hice una señal con la mirada. Una fina barrera translúcida nos envolvió mientras Yoon Jinwoo cantaba el hechizo. Sin dudarlo, abrí la puerta de golpe.

¡Auge!

Un golpe sordo resonó por la habitación al revelarse el paisaje interior. No fue solo el sonido de la puerta al abrirse. Una bola de fuego, disparada a través de la puerta abierta, explotó contra la pared del pasillo. Una nube de polvo y humo llenó el pasillo.

"Esto va empeorando cada vez más."

Si la puntería hubiera sido un poco más precisa, habríamos sido nosotros, no la pared, los que hubiéramos recibido el impacto de la bola de fuego. Fue un ataque lanzado como si el zombi hubiera estado esperando a que se abriera la puerta. Si lo hubiera hecho tras percibir nuestra presencia, su oído habría sido muy superior al de los zombis con los que nos habíamos topado hasta entonces.

"Supongo que sus tímpanos aún no se han podrido."

La silueta de un zombi encapuchado emergió entre el polvo que se asentaba. Era mucho más pequeño que los zombis que habíamos visto hasta entonces.

'¿Un niño?'

Me quedé mirando con los ojos muy abiertos la figura que empezaba a enfocarse.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

Tras la aparición de las Puertas, la edad dejó de ser tan importante. Diez hombres comunes y corrientes no podían derrotar a un solo niño cazador. Se contaban muchas historias de estudiantes de secundaria que entraban en mazmorras como cazadores.

Pero el niño que tenía delante era demasiado pequeño. ¿Acaso tenía diez años? No parecía del tipo que hubiera formado parte del equipo de emergencias del incidente de la central eléctrica y se hubiera convertido en un zombi.

El zombi también pareció notar que seguíamos en pie. Estabilizó su brazo, que temblaba por el retroceso del poderoso ataque, y nos apuntó con su bastón. Levanté mi espada por reflejo, pero no pude quitarme la inquietud del estómago.

El polvo finalmente se asentó y mi visión se aclaró. Fue un alivio. Si pudiera ver claramente la carne podrida, podría luchar con la conciencia más tranquila.

"Ah, ugh."

Pero la reacción del oponente fue extraña. El zombi, que nos había estado apuntando con su arma hacía un momento, se estremeció y retrocedió un paso. Luego, emitió un gemido, como los demás zombis.

Pero incluso su gemido sonaba infantil. Contrariamente a mis expectativas, su pequeña estatura significaba que la carne podrida, que debería haber sido visible bajo el capó, estaba completamente oculta.

"Tsk."

Yoon Jinwoo chasqueó la lengua suavemente. Seguro que siente lo mismo que yo.

Pero no podíamos permitirnos el lujo de pensar demasiado en nuestros sentimientos. Me acerqué al zombi, espada en mano.

Por alguna razón, el zombi no mostró señales de atacar. ¿Estaba su habilidad en enfriamiento? Sea cual sea la razón, si algo le pasaba al oponente, esta era nuestra oportunidad.

'Quita la capucha y golpea la cabeza.'

Quitar esa capucha negra revelaría la carne podrida. Eso disiparía esa sensación de inquietud.

Me decidí y levanté la espada por encima del hombro. Entonces, cargué directamente hacia el pequeño zombi. Solo tenía que quitarme la capucha y golpearle la cabeza.

Agarré fácilmente la capucha del niño. En ese momento, el zombi gritó: "¡Fuego!".



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

Era una voz humana clara, no un gemido ni un quejido. Miré al zombi que tenía delante con expresión atónita.

El rostro que se revelaba bajo la capucha retirada era el de un niño, cubierto de lágrimas y mocos.

